



PRVNÍ TANEČNÍ

Prázdniny se s námi nadobro rozloučily a kromě nevyhnutelného návratu do školy nás v Úpici čeká mnohem slavnější chvíle – začátek tanečního kurzu manželů Poznarových.

Maminky pro děvčata nakoupily zdobené šaty, sponky s kamínky a páskové boty, aby všem jen oči přecházely. Vzpomínají, pláčou a z nostalgie se rozhodnou prošmejdit staré krabice na půdě ve snaze najít svou starou róbu, která by ještě mohla posloužit. Tatínkové jsou z celého toho kolotoče nervózní, a proto raději důkladně studují návod k použití rodinného „digitáku“, aby své ratolesťi mohli zvětšit do velkého alba „Naše dětátko“.

Zatímco maminky se zabírají především skvostným vzhledem svých dětí, dcery už vymýšlejí strategie, jak si zabrat toho nejtípnějšího tanečníka, který v polyesterové košili nejméně zapáchá. Zato synové si vybírají tu nejhezčí partnerku, výškově co nejskladnější, aby si při energickém podtáčení nemuseli vykloubit rameno.

Konečně to nastalo. Páteční večer, den D. Poté, co chlapci zjistí, že u počítačové střílečky strávili o tři hodiny více, než zamýšleli, a že svou starostlivou maminku přes obří sluchátka nezaslechli, nastává zmatek. Za zvuku bájných sirén v podání rozčilené maminky se zahajuje honba za neděravou černou ponožkou. Akce se zdaří až po návštěvě tatínkova zásobeného šuplíku. Při zapínání knoflíků mladý tanečník vzdoruje, cuká sebou a brblá něco o tučnácích a „kravatacích“. Pokouší se propašovat v ige-lite své milované „skejty“, ale po alarmujícím pohlavku od maminky sklopí uši a vyráží v lakových polobotkách.

Dcerám běží čas neúprosně rychle. Kompletně přetvořit pracný účes od maminky a zvýraznit pomocí černé tužky jemné oči zkrátka nějakou hodinku zabere. S nejistým pocitem, kručícím břichem a v těch nejpohodlnějších botách na světě nasedají do auta.

A už se všichni setkáváme v tanečním sále. Ohlížíme se, sdělujeme si první dojmy a nervozita pomalu stoupá. Ale už před Vánoci budeme na plesech zářit. „Pánové, zadejte se!“

Michaela Kadaníková

Z OBSAHU ČÍSLA

str. 2

➤ **Bezpečnost ve městě**

str. 3

➤ **Návštěva vnučky
R. Morawetze v muzeu**

str. 4

➤ **Wishmasters v Otrokovicích**

str. 5

➤ **Čipové karty**

str. 6

➤ **Marie Kubátová**

str. 7

➤ **Sportovní setkání
na ZŠ Úpice-Lány**

str. 8

➤ **Astroinfo**

str. 9

➤ **Nové knihy**

str. 11

➤ **Sluně v Malé Úpě**

str. 12

➤ **Juta Cup**

str. 15

➤ **Program kina**

Městský kamerový dohlížecí systém

Město Úpice se potýká se specifickými problémy v oblasti zajištění veřejného pořádku a pouliční kriminality. Pro zajištění větší bezpečnosti obyvatel plánuje Město Úpice pořízení městského kamerového dohlížecího systému. Jedná se o preventivní prostředek, který může posílit a zvýšit bezpečnost v našem městě a současně pomoci policii při objasňování trestné činnosti. Městský kamerový dohlížecí systém bude obsluhován příslušníky Městské policie Trutnov, za dodržení všech zákonných norem pro jeho provoz. Kamery budou umístěny v problémových lokalitách, kde je velká koncentrace lidí a zároveň dochází k nejčastějšímu páchání přestupků nebo jiných deliktů (např. Sychrov ulice Spojovací a Spojenců, trafostanice a hřiště na sídlišti Pod Skalkou, ul. Pod Městem, Regnerova a další). Lokality jsou vytipovávány ve spolupráci s Policií České republiky a Městskou policií Trutnov. V první etapě (r. 2014) by mělo být umístěno 6 kamer s tím, že Město Úpice plánuje rozšiřování kamerového systému dle potřeby i v dalších letech.

Vzhledem k tomu, že se jedná o závažný krok, který do určité míry zasáhne každého občana města Úpice, chceme vycházet i z Vašich podnětů a připomínek. Proto jsme se Vás rozhodli požádat o vyplnění anonymního dotazníku, který bude v průběhu měsíce září distribuován Českou poštou do Vašich schránek. Práce při vyplňování Vám nezbere mnoho času, ale pro nás bude zdrojem důležitých informací ohledně názoru občanů města Úpice k tak důležité otázce, jakou je posílení bezpečnosti prostřednictvím situačních preventivních opatření, ke kterým se městský kamerový dohlížecí systém může zařadit. Vyplněný dotazník budete moci přinést na Městský úřad v Úpici nebo vhodit do boxů. Tyto boxy budou rozmístěny v některých obchodech či školách (seznam bude uveden v dotazníku). Boxy budou viditelně označeny „Městský kamerový dohlížecí systém“.

Děkuji za vyplněný dotazník, případně za Váš názor k uvedené problematice.

Ing. Jaroslav Hůlek, starosta města Úpice

Bezpečnost ve městě a dotazy na kroky představitelů města

Dlouhodobě nevyhovující situace v oblasti bezpečnosti a pořádku ve městě je vyvolána nesprávnou státní politikou v oblasti poskytování příspěvků občanům, kteří nejen nevyvíjejí žádnou aktivitu prospěšnou pro společnost, ale devastují majetek, zhoršují vzhled obcí a narušují veřejný pořádek a bezpečnost.

Proto byly navázány styky s městy, kde je obdobná problematika, a členové rady obdrželi výzvu Města Duchcov a ostatních obcí ke společnému tlaku na státní orgány a parlament, aby byla otázka výplat sociálních dávek řešena morálně odůvodněným způsobem – něco za něco.

Stav, kdy podnikavci dostávají od státu peníze za to, že vybírají neodůvodněně vysoké nájemy, a navíc neudržují nemovitosti v řádném stavu, silně poškozuje všechny daňové poplatníky.

Na žádost o sdělení kroků, které chystá MPSV nebylo zprvu vůbec reagová-

no, pak jsme dostali oznámení o změně úředníků s nástupem nového ministra, takže touto cestou v současné době ničeho nedocílíme. Teprve dne 12. 8. 2013 bylo ze strany Ministerstva práce a sociálních věcí po urgencích zaregistrováno podání.

Přes řadu reportáží a článků se u nás situace nezměnila a PČR zřejmě není úspěšná při udržování pořádku, jak se můžeme denně přesvědčovat. Poslanci PS parlamentu jsou také nyní bez možnosti aktivně nám pomoci. Zbývá jen kraj a senát.

Dostáváme řadu stížností od občanů a zřejmě není v silách PČR zabránit narušování veřejného pořádku a poškozování majetku města. V nočních hodinách po 24. hodině do 4. hodiny ranní pokračuje hlasitý projev radosti těch, kteří nemusejí pracovat. Co máme odpovědět občanům? Budeme činit kroky v mezích, které nám stávající zákony

umožňují, kontrolovat stav nemovitostí, zda neohrožují bezpečnost chodců, trvat na aktivnějších zásazích PČR, působit důrazně na vlastníky nemovitostí a jejich okolí, aby dodržovali vyhlášky a zákony, a stále žádat změny těch zákonů, které stávající stav umožňují. Je to samozřejmě velice slabá odpověď na požadavky občanů, ale platí, že to co není uloženo zákonem, nelze od nikoho vymáhat. Kdy budou příslušné novely zákonů přijaty, závisí na novém parlamentu a nové vládě. V současné době můžeme jen doufat, že proběhnou předčasné volby ještě letos.

Zdeněk Peterka

> PRVNÍ PARTA < INFORMACE Z JEDNÁNÍ ZASTUPITELSTVA

19. veřejné zasedání ZM Úpice se uskuteční ve středu 11. září 2013 od 17 hodin v městském sále.

Program jednání:

1. Zpráva o hospodaření města a příspěvkových organizací za I. pololetí 2013
2. Plnění podmínek přijatých dotací za rok 2013
3. Plnění investičních akcí na rok 2013
4. Dotace a granty
5. Průběžná zpráva o činnosti městského GaSOŠ – příprava šk. r. 2013/2014
6. Majetkové záležitosti

>>> VĚCI KOLEM NÁS <<< MINIREFERENDUM, ZEPTALI JSME SE...

Olympiáda pro starší a dříve narozené

Letošní ročník Olympiády je již pátým v řadě. Akce se koná vždy na začátku září v havlovickém všesportovním areálu. **Pro tento rok bylo zvoleno datum 5. září** a začátek akce je stanoven na 14 hodin. Vzhledem k zaměření na území místní akční skupiny nabízíme zájemcům svoz i odvoz z tohoto území zdarma. Trasa, časy i místa zastávek budou ještě upřesněny dle přihlášených účastníků.

Olympiády se mohou účastnit senioři s rokem narození 1948 a starší.

Program celého odpoledne:

- 13:30–14:00 příjezd účastníků a přihlášení do soutěží
14:00 zahájení
14:05–14:15 krátký program
14:15–15:15 dovednostní soutěže – ženy hod válečkem, muži hod paličkou
15:15–16:00 krátký program
16:00–17:00 sportovní soutěže – ženy i muži hod tenisákem, skok z místa, minigolf
17:00–18:00 vyhlášení výsledků
– společné posezení, občerstvení

Jak je patrné z programu, jednotlivé soutěže jsou prokládány krátkým kulturním programem, přestávkou a společným posezením (drobné občerstvení zdarma zajištěno).

Není se třeba obávat přílišné náročnosti jednotlivých disciplín, stejně tak není podmínkou zúčastnit se všech soutěží. Záleží pouze na roz-



hodnutí každého z vás. Pro všechny bude připraveno posezení pod velkým stanem a pokud by se náhodou někdo nemohl účastnit, může celou Olympiádu sledovat on-line přes odkaz na webkameru na stránkách TJ Sokol Havlovice (<http://www.havlovice.cz/sokol>). Fotografie z minulého roku naleznete na www.kjh.cz. Pro účastníky bude zajištěn svoz i odvoz z území MAS a drobné občerstvení zdarma. Ve stánkách si bude možné zakoupit občerstvení dle aktuální nabídky.

V případě zájmu volejte Miloslavu Toholovi (TJ Sokol Havlovice, o. s.) na telefonní číslo: 737 141 504, který vás do soutěže zaregistruje. Včasná registrace zájemců nám pomůže s celou organizací, a proto žádáme o přihlášení nejlépe do 29. 8. 2013. V případě, že se do daného termínu nestihnete přihlásit, přesto vás v Havlovicích rádi uvítáme a zaregistrujeme až na místě.

Cílem Olympijských her je nejen protáhnout tělo a zasportovat si, ale hlavně se setkat s vrstevníky.

A jak sami víte,
„NENÍ DŮLEŽITÉ VYHRÁT,
ALE ZÚČASTNIT SE.“

Na spolupráci a účast se za pořadatele těší
Miloslav Tohola, TJ Sokol Havlovice, o. s.
Jan Balcar, MAS Království – Jestřebí hory,
o.p.s.

Návštěva vnučky Richarda Morawetze v úpickém muzeu

Dne 29. 7. 2013 se v úpickém muzeu konalo soiree uspořádané při příležitosti podvečerní návštěvy paní Lidy Jeck-Morawetz v Úpici. Paní Lida, dcera Herberta Morawetze, přijela se svým příbuzným panem Janem Stárkem nejen proto, aby při příležitosti svého letošního pobytu v Praze navštívila město, jehož dějiny její rodina významně spoluutvářela. Přivezla totiž z Kanady stopu těchto dějin, hmatatelnou vzpomínku, kterou se pan Herbert rozhodl městu, respektive Městskému muzeu a galerii Julie W. Mezerové v Úpici, věnovat. Za přítomnosti pana starosty, pana místostarosty, radních a dalších příznivců úpické historie byla muzeu předána pamětní kniha vzniklá ve vile Richarda Morawetze č. p. 11/12 při návštěvě prezidenta T. G. Masaryka v Úpici v létě roku 1926.



Útlý rukopisný svazek vázaný v bílé kůži neobsahuje mnoho textu. V podstatě jde jen o podpisy prezidenta Masaryka, jeho doprovodu a účastníků slavnostní večere, která se pro hosty, reprezentanty města a zástupce trutnovských Čechů (o jejichž účasti se dozvídáme z městské kroniky) u Morawetzových dne 11. 7. 1926 podávala. Upomínku na tuto událost doplňují ještě jedna fotografie, průpis seznamu členů prezidentova doprovodu, menu hostiny a oficiální pozvánka ke stolu.

Přes svoji zdánlivou nesdílňost je tato pamětní kniha nedílnou součástí novodobé úpické historie. Odkazuje nejen k významné továrnické rodině a státnické návštěvě, ale i k dalším osobnostem úpického veřejného života a duchu první republiky vůbec a jako taková má po právu v úpickém muzeu své místo.

Paní Lida navštívila nejen městské muzeum, ale také hřbitov, Čapkův dům i Morawetzovu vilu č. p. 11/12 na náměstí. Městské muzeum a galerie Julie W. Mezerové srdečně děkuje všem, kteří se podíleli na zajištění programu našich hostů, i všem, kteří spoluutvářeli příjemnou atmosféru tohoto horkého letního večera.

Za muzejní tým J. Nešněřová

Představujeme se – Aufori, o.p.s.

Hradec Králové, 1. 8. 2013 – seznamte se s novou neziskovou organizací Aufori, o.p.s., působící v Královéhradeckém kraji

Aufori je zkratka, kterou tvoří počáteční písmena latinského „*Audacem fortuna iuvat*“ – „*Odvážnému štěstí přeje*“.

Aufori jsme založili na jaře roku 2013 proto, abychom poskytovali kvalitní službu těm, kteří o ni stojí a kteří se rozhodli nést odpovědnost za svůj život.

Chceme poskytovat služby rodinám i jednotlivcům, kteří žijí v chudobě, nebo jsou chudobou ohroženi z důvodu odlišné barvy pleti, nízkého vzdělání a s tím spojené nezaměstnanosti, z důvodu dlouhodobé a vysoké zadluženosti, péče o dítě (samoživitelé) a další.

Budeme poskytovat služby především v oblasti podpory a udržení bydlení jednotlivců a rodin. Líbí se nám koncepce víceetapového prostupného bydlení, a proto chceme podporovat vznik sociálních bytů v obcích a nesouhlasíme s tím, aby byly komerční ubytovny vydávány za formu sociálního bydlení.

Naším klientům budeme nabízet pomoc při řešení dlouhodobé nezaměstnanosti a vysoké zadluženosti s cílem udržet a stabilizovat jejich bydlení.

Aufori jsme založili proto, abychom poskytovali kvalitní, jasně profilovanou službu, která reaguje na potřeby cílové skupiny a účinně, za aktivní účasti klientů, tyto potřeby naplňuje.

Autorka: Bc. Magdaléna Juráková

Pro více informací nás kontaktujte: Mgr. Čestmír Horký, aufori@gmail.com

WISHMASTERS OVLÁDLI OTROKOVICKÉ LETNÍ SLAVNOSTI

Jako kdyby do Otrokovic přijeli samotní Nightwish, takové byly výkony mladé východočeské kapely Wishmasters, které předvedla v sobotu na hlavním pódiu při Otrokovických letních slavnostech. I přes drobné potíže se zvukotechnikou v úvodu vystoupení si zcela podmanila publikum, které pulsovalo v rytmu hranných skladeb a nechtělo skupinu nechat odejít.

„Byli jsme přesvědčeni, že jedeme do Otrokovic na výbornou akci, ale takovou odezvu jsme nečekali,“ řekl nad-

vykle ze dvou třetin o Nightwish a z jedné o nás. V příštím roce bychom chtěli tento poměr otočit. Připravujeme také vlastní album,“ přiblížil plány do budoucna Martin Havel. Nedílnou součástí vystoupení je také pyroshow, kdy ohnivé plameny dosahují výšky až čtyř metrů. Připravit ji trvá přibližně dva dny. „Používáme plynové hořáky buď na propanbutan nebo čistý propan. Bohužel na pódiové vystoupení nejsou vhodná zařízení, takže pokud jsme něco takového chtěli, museli jsme si to vyrobit sami.



šeně kytarista a zpěvák kapely Martin Havel po skončení koncertu, při kterém fanoušci obklopili pódium, se zvednutými rukama mávali, tleskali a bez zaváhání reagovali na nabídnuté výzvy. „Jsou to obrovské vlny energie, vyšlete impuls a vrátí se vám v trojnásobné síle. Z takového koncertu máme požitky všichni, my i diváci. V takové atmosféře je radost hrát,“ pokračoval Martin Havel. Snad všichni skalní fanoušci čekali na oblíbenou skladbu The Phantom of the Opera. Při jejích tónech šlo publikum do varu i díky vynikajícímu podání zpěvačky Ivety Suchánkové, která svým výkonem nebyla daleko od finského originálu Tarji Turunen. K hitům skupiny Nightwish zahrála kapela také songy z vlastní tvorby. „Na koncertech je to ob-

Samozřejmě je vše přizpůsobeno hudbě, při hraní mám pak switch na nohu a podle hudby postupně odpaluju,“ zmínil Martin Havel. Celý koncert tak zakončil ohňostroj, který dával do dálky vědět, že v Otrokovících to žije. Na jedinečnou událost budou všichni, kdo ji zažili, dlouho vzpomínat. „Poděkování patří všem, kdo včera přišli, protože se nám to vrylo hluboko do srdíčka, a budeme rádi, pokud se s těmi lidmi zase potkáme. Byli úžasní. Zvlášť bych chtěl poděkovat Petru Bořutovi, který nás do Otrokovic přivedl,“ vzkázal Martin Havel, který věří, že jejich koncert v našem regionu nebyl poslední.

Mgr. Lenka Krupková,
tisková mluvčí města Otrokovice

Nikam nechod'te. Občanské vzdělávání přijde za vámi!

Svět se dynamicky vyvíjí a technický pokrok pronikl i do oblasti vzdělávání. Aktuálním trendem je úspora času za cestování a dostupnost vzdělávání v místě a čase, které Vám vyhovují. Za kurzy tak již nemusíte cestovat. Můžete si je spustit na internetu, kdekoli a kdykoli.

Již delší dobu se na poli vzdělávání objevuje tzv. e-learning a můžeme říct, že si tam vydobyl své pevné místo. E-learning si můžeme představit jako předem připravené vzdělávací materiály v elektronické podobě, které si účastník prochází formou samostudia. Materiály mívají nejčastěji formu prezentace s multimediálními či interaktivními prvky (těmi mohou být např. různá videa, zvukové soubory, testy či úkoly). Kurz si můžete spustit v jakoukoli denní dobu a kdekoli, ať už jste právě doma, v práci či na dovolené. Výuku můžete také přerušit a neomezeně se k ní vracet.

Novější formou vzdělávání přes internet jsou pak online kurzy, někdy nazývané také webináře. Jedná se o výuku v reálném čase s živým lektorem. Účastník se přihlásí v předem určený čas na svém počítači do virtuální třídy, kde má možnost vidět i slyšet lektora, sledovat jeho prezentaci či zapojovat se do diskusí s ostatními účastníky. Tato forma výuky si tedy zachovává výhodu interaktivity, komunikace s lektorem a účastníky, přitom ale kurz můžete sledovat z jakéhokoli počítače s internetem. Lektor tedy „přijde se svým školením až za vámi“.

Obě výše zmíněné metody využívá také projekt zaměřený na občanské vzdělávání, který s ústředním mottem „Nebud' ovčan! Občanskou gramotností proti ovčanství“ přináší návod, jak se účinně zapojit do občanského života. Projekt se zaměřuje na pět témat: Aktivní občanství a participace občanů na veřejném dění, Odpovědný přístup k životnímu prostředí, Odpovědný přístup k financím, Multikulturalismus a prevence extremismu a Dobrovolnictví.

Všechny kurzy jsou realizovány zdarma a srozumitelnou formou s důrazem na praktické pojetí a využití. Pokud si tedy chcete vyzkoušet zdarma moderní výukové metody v praxi a přiučit se občanským dovednostem, navštivte projektové stránky www.nebudovcan.cz, kde najdete termíny i detailní informace.

Celý název projektu: „Podpora, stimulace a propagace dalšího vzdělávání jednotlivců v oblasti odborných a obecných kompetencí“, reg. č. CZ.1.07/3.1.00/37.0206. Projekt je financovaný Evropskou unií a státním rozpočtem České republiky.

Jana Kamínková, ALATHEIA, s.r.o

Od 1. října vícedenní jízdenky pouze elektronicky

Nová čipová karta IREDO bude platit na zónové i časové jízdné IDS IREDO, nejrozsáhlejšího dopravního systému v České republice.

Nová čipová karta IREDO nahradí stávající papírové jízdenky.

Všechny papírové vícedenní jízdenky tak budou mít svoji elektronickou variantu, která se na prodejním místě nahraje na kartu. Karta tedy bude plnit roli jízdenky a prokazovat se jí budete při cestování v rámci všech autobusů a vlaků Královéhradeckého a Pardubického kraje zapojených do Integrovaného dopravního systému (IDS) IREDO. Jejich seznam najdete na www.oredoc.cz.

Karta bude fungovat také jako elektronická peněženka pro nákup jednorázové jízdenky. Kredit si koupíte (nabijete) v autobuse či na železniční stanici, kterým můžete platit ve všech autobusech a vlacích zapojených v IDS IREDO.

Jak to funguje?

Při nákupu časové nebo zónové jízdenky na železniční stanici nebo v autobuse dojde k jejímu nahrání na čipovou kartu. Současně vám bude vydán daňový doklad, sloužící ke kontrole platnosti nahrené jízdenky i k reklamaci. (Daňový doklad ale neslouží jako jízdní doklad.)

Na kartu lze nahrát všechny druhy jízdného dle platného tarifu IREDO. Kontrola platnosti vícedenní nebo jednoduché jízdenky bude probíhat přiložením čipové karty k odbavovacímu zařízení v autobuse, k přenosné pokladně průvodčího ve vlaku nebo ke čtečce revizora.

Bude ještě možné jezdit i na papírovou jízdenku?

Čipová karta nahradí všechny papírové vícedenní jízdenky IREDO, jejichž prodej bude ukončen – viz. tabulka níže. V papírové formě budou vydávány a uznávány pouze jednorázové nepřestupní jízdenky a to všech typů (obyčejné, poloviční, žákovské, studentské, ZTP atd.) a jednodenní papírová síťová jízdenka.

Kde čipovou kartu IREDO koupím?

Novou čipovou kartu IREDO je možné zakoupit na kontaktních místech od 1. srpna 2013. Jejich seznam najdete na www.oredoc.cz.

ŽÁDOST A VYDÁNÍ ČIPOVÉ KARTY IREDO

Zažádat o kartu můžete od 1. 9. 2013 prostřednictvím elektronického formuláře na www.oredoc.cz nebo na kontaktním místě již od 1. 8. 2013. Seznam kontaktních míst najdete na www.oredoc.cz. Informace vám také poskytne v pracovní dny od 8:00 do 16:00 operátor na bezplatné telefonní lince 800 10 15 20.

Vydávány budou také anonymní (přenosné) karty, které si mohou cestující půjčovat. Na tento typ karty bude možné nahrát kredit na nákup jednotlivých jízdenek. Naopak časovou jízdenku na anonymní kartu nebude možné zakoupit.

K zřízení karty budete potřebovat:

- vyplněnou Žádost o čipovou kartu IREDO
- doklad totožnosti (občanský nebo jiný průkaz obsahující jméno, datum narození a fotografii žadatele)
- průkazovou fotografii (3,5 × 4,5 cm)
- žáci a studenti – potvrzení o studiu v předtištěné kolonce Žádosti, nebo platný Žákovský průkaz

Za vydání karty zaplatíte 150 Kč. Děti a studenti zaplatí v rámci slevy od 1. 8. do 30. 9. za pořízení karty pouhých 80 Kč.

U nezletilých do 15 let vyřizuje žádost i vyzvednutí karty IREDO zákonný zástupce, který předloží rodný list žadatele nebo svůj platný občanský průkaz, má-li v něm dítě zapsáno.

Podat žádost a vyzvednout kartu může i třetí osoba (nejen manžel/manželka). Potřebovat bude vyplněnou žádost a písemnou (neověřenou) plnou moc žadatele.

Při vyzvednutí čipové karty IREDO na kontaktním místě nebo na pokladně ČD předloží žadatel nebo jeho zástupce potvrzení o přijetí žádosti nebo svůj průkaz totožnosti.

Životnost čipové karty je 6 let.

Harmonogram postupného ukončování předprodeje a prodeje papírových časových kupónů IREDO a papírových „přestupních“ jízdenek IREDO

Druh jízdenky	Předprodej do	Prodej do	Počátek platnosti nejpozději od	Platnost do
90denní časové	31. 7. 2013	31. 8. 2013	30. 9. 2013	28. 12. 2013
30denní časové	31. 7. 2013	31. 8. 2013	30. 9. 2013	29. 10. 2013
7denní časové	31. 7. 2013	30. 9. 2013	30. 9. 2013	6. 10. 2013
Jednotlivá relační „přestupní“	—	31. 12. 2013	31. 12. 2013	31. 12. 2013

Chcete mít nejrychlejší internet ve městě?



Internetové připojení se stalo nedílnou součástí našeho životního stylu sloužící nejen jako zdroj informací, ale i jako nový rozměr komunikace, vzdělávání a zábavy. Možnosti využití internetu se neustále rozrůstají. Zvyšuje se sledování videa na zpravodajských a zábavných serverech. Online kurzy jsou v mnoha případech běžným způsobem sebevzdělávání a komunikace s přáteli dnes není již jen email, ale i videohovor či telefonní hovor přes internet. Uživatelé neustále vyžadují kvalitnější obraz videí a nejsou ochotni čekat dlouhé minuty před jeho spuštěním. Navíc se zvyšují požadavky na bezpečnost bankovních aplikací a plateb při nákupu v internetových obchodech.

Softwarové firmy stále zlepšují kvalitu a rozsah používaných aplikací a s tím rostou geometrickou řadou též požadavky na kvalitu sítě. Kvalita sítě znamená parametry jako je: rychlost, spolehlivost, stabilita a bezpečnost.

Investicemi do nových technologií včetně optických sítí se daří operátorům kabelových televizí naplnit všechny zmíněné parametry, což jim zaručuje umístění na prvních místech v dlouhodobém hodnocení kvality internetového připojení. Přestože bezdrátové sítě doznaly také mnoho změn, zlepšila se jejich stabilita a v některých případech i rychlost, stále ještě zaostávají v bezpečnosti. Bezdrátové Wifi sítě lze i nadále odposlouchávat a rozšifrovat přenášený obsah, například v komunikaci s bankou.

Obchodní ředitel společnosti Nej TV Marius Marcolla komentoval současný stav internetového připojení následovně: „Naši zákazníci oceňují nejenom kvalitu, ale i lokální technickou a obchodní podporu, kterou nabízíme v každém městě s větším počtem zásevek. Kombinací lokální podpory a vzdáleného monitoringu sítě se nám daří zajišťovat vysokou kvalitu našich služeb s rychlým odstraněním případných poruch. Současně se snažíme pro naše zákazníky zkvalitňovat internetové služby ve všech možných směrech. Naše síť NejTV v současné době využívá již více než 2500 km optických tras, všechny páteřní spoje jsou provozovány na rychlostech 1Gb/s nebo 10Gb/s. Navíc došlo k obměně všech centrálních internetových uzlů na systému DS3. V letošním roce se také podařilo dohodnout a zrealizovat přímé umístění serverů společnosti GOOGLE na naší síti, čímž se pro naše zákazníky podstatně zrychlí služby poskytované touto společností, jako je vyhledávání, Youtube, Street view, Earth, map, google+, Picasa a dalších“.

Bc. Veronika Krejzová

Kytička na hrob paní Marie Kubátové

Loni oslavila devadesáté narozeniny spisovatelka RNDr. Et PhMr. Marie Kubátová, letos 6. června zemřela. Pražská rodačka, dcera spisovatelky Amálie Kutinové, autorky kdysi populární Gabry a Málinky, žila celý dospělý život ve Vrchlabí, v kraji svého manžela, v krkonošském podhůří, s nímž se sžila jako málokdo, což dokládá podstatná část jejího rozsáhlého literárního díla. Nejsou to zdaleka jen pohádky a „poudačky“, ale řada literárních děl vsutku závažných. „Tkala“ příběhy tou nejkrásnější češtinou, ať užívala „kerkonošského“ nářečí nebo řeči spisovné.



Na výzvu svatoňovického muzea bratří Čapků k padesátému výročí jeho založení napsala v roce 1996 paní Kubátová své vyznání nejen bratrům Čapkům, ale i Úpici. Připomeňme si jejím textem, nazvaným „Jak stavět pomníky bez kamene a dláta“, její památku.

Mgr. Aleš Fetter, Náchod

Jak stavět pomníky bez kamene a dláta

Piši Vám, milí bratři Čapkové, přes předěl času z naší ubolené země do krajiny, kde už nic nebolí. Sluší se poslat pozdravení, když jsme vstoupili tam, kde jste Vy bývali doma. A já – skromný tovaryš Vašeho cechu – jsem na vandru za pohádkou přišla do pohádkorodné krajiny Vašeho dětství.

Ba víc: zaklepala jsem na bránu školy v Úpici, která nese Vaše jméno: Škola bratří Čapků, tam jsem usedla do lavice v hodině českého jazyka a naslouchala, jak tady zacházejí s Vaší mateřštinou. S tím jazykem, který byl Vaším pracovním nástrojem, když jste nám čtenářům chtěli ve svých knihách či dramatech prostředkovat své vidění světa i svůj láskyplný strach o jeho bytí.

Za své životní pouti od blaženství dětství do trudu života jste putovali jako pěší poutníci, kteří se rozhlížejí a navazují řeč. Řeč je spisovateli kouzelným potrubím, kterým tečou podněty, impulsy oběma směry. Kudy jste putovali, tudy jste nabírali, co k vám teklo, co potěšilo, co zabořelo, co rozechvělo struny myšlení, a odpovídali jste. Ve škole, kde jste kdysi sedali jako žáci, protékala hodina výuky českého jazyka a její čínorodý šum mi perilil hlavou a vyvolával obraz obráběného materiálu. Ne chladného, ale živoucí tvárné hmoty. A cítila jsem: vždyť oni Vám tady, milí Čapkové, každou vyučovací hodinou českého jazyka stavějí pomníček. Přibližují jazyk, kterým se modlíme, milujeme, žalujeme i se bráníme, kterým odíváme, co oči uviděly a smysly ohmataly jako prostředí, v němž je dáno žít mezi lidmi oněm dnes žákům a v budoucnu dospělým. Ten jazyk sedmikrásný i sedmibolestný, který jste po zahradnicku s láskou pěstovali.

Pomníčky se dají stavět i bez dláta, a já jsem to v hodině výuky českého jazyka ve škole, která nese Vaše jméno, zažila, uviděla a píšu Vám o tom, protože si myslím, že by Vás to potěšilo.

Marie Kubátová

Poděkování úpickým hasičům

Chtěli bychom touto cestou velice poděkovat členům úpického hasičského sboru, kteří v období červnových povodní a vydatných dešťů nám velice pomohli při zatopení sklepa našeho domu. Jejich rychlý, profesionální i lidský přístup v této situaci nám pomohl při řešení kalamitní situace a eliminoval škody.

S díky Jiří a Jana Suchánkovi

Narozené děti

7. 6. 2013 – Michal Prokůpek

V této rubrice zveřejňujeme pouze ty děti, jejichž rodiče k tomu dají písemný souhlas.

Jana Srnová, matrikářka

ZPRÁVIČKY Z LÁNSKÉ ŠKOLIČKY



Londýn

Ještě před prázdninami jsme se coby žáci ZŠ Úpice-Lány opět podívali do nádherného Londýna. Cesta byla dlouhá, ale paní průvodkyně se nás aspoň trochu pokusila zabavit pomocí různých DVD zaměřených na britskou historii a její panovníky. Dvacet čtyři hodiny tedy uběhly velmi rychle.

Ve Francii jsme najeli na vlak a s ním pak pod moře. Pan řidič nás ve vytoužené Anglii vložil v Greenwichském parku, u kterého proběhla krátká pauza na hygienu. Poté jsme si park prohlédli. Každý si mohl zkusit být jednou nohou na východní a druhou nohou na západní polokouli. Ten den jsme ještě viděli mrakodrap „kyselá okurka“, úžasný Tower Bridge a pevnost Tower s korunovačními klenoty. Po vel-



mi namáhavém dni se žáci přesunuli po skupinkách do rodin, ve kterých byli ubytováni až do rána. Poté dostali pytlíček se svačinou na cestu a další dokonalý den mohl začít.

Nejprve se jelo na zámek Windsor Castle a odpoledne završila návštěva muzea voskových figurín. Cestou do rodin nás ovšem čekalo nemilé překvapení. U Trafalgar Square se stala nehoda a byla uzavřena celá jedna ulice, takže pouhé 3 km pro nás znamenaly zajižďku jednu a půl hodiny dlouhou. Do rodin se ale všichni dostali v pořádku. Krásně se vyspali a další den byl už za dveřmi. Navštívili jsme vytoužený Big Ben, London Eye, čtvrt Whitehall, Houses of Parliament, Downing Street 10, Horse Guard, Trafalgar Square, Buckingham Palace, Westminster Abbey, St. James Park, St. Paul's Cathedral, Piccadilly Circus a nakonec dámami nejvíce očekávanou nákupní čtvrt. Hned po nakupování přišla na řadu krátká cesta k autobusu, ale i když byla krátká, pro žáky jako by trvala věčnost. Prvním pohledem na autobus se všem ulevilo. Pak si dali párky a následovala cesta domů, do Úpice. Tento zájezd se opravdu vydařil.

*Markéta Milová, žákyně 7. B ZŠ Úpice-Lány,
foto archiv školy*

Sportovní setkání škol

„Různé kraje, různí lidé, různé soutěže, různé zážitky, stále stejná přátelství...“ Pod střechou tohoto motto se uskutečnilo tradiční Sportovní setkání škol, které tentokrát hostila ZŠ a MŠ Dolní Bojanovice. Spolu s žáky ZŠ Kostelec nad Černými lesy se také reprezentanti ZŠ Úpice-Lány



ce-Lány nastěhovali na čtyři dny do přívětivé jihomoravské obce. Slavnostní zahájení obstarala folklorní vystoupení a rocková vsuvka školní kapely. Tři tucty účastníků, které jmenovitě představil ředitel hostitelské školy, přivítal též starosta Dolních Bojanovic. Kromě naplnění časově náročného sportovního programu se aktéři podívali také do Čejkovic, kde navštívili balírnu čajů a známé vinné sklepy. Čekala je také „poznávačka“ obce, taneční diskotéka a večeří opékání uzeniny.

Soutěžilo se ve šplhu, volejbalu, basketbalu, nabírání vody koštětem, bowlingu, piškvorkách, florbalu, stolním tenisu, překonávání překážkové dráhy, nohejbalu a běžecké štafety. Soupeření výběrů univerzálních sportovců ze tří škol má nepopsatelnou dimenzi, která se musí zažít. Každý se snaží vyhrát, ale ne za každou cenu. Důkazem bylo několik udělených cen fair play a především vzájemná úcta soutěžících. Spontánní potlesk vestoje žáků z poražených celků při vyhlášení vítězné ZŠ a MŠ Dolní Bojanovice byl dostatečně výmluvný.

Děkují touto cestou Městu Úpice za pěkné propagační materiály, které jsme účastníkům Sportovního setkání škol 2013 mohli věnovat.

Petr Kalousek, ředitel ZŠ Úpice-Lány, foto archiv školy

Den bez aut

Zkuste se opět po roce obejít bez automobilu. Zapojte se do mezinárodního projektu Evropský den bez aut. V pondělí 23. září 2013 nechte, prosím, svůj automobil v garáži. Běžte pěšky, jeďte na kole, využijte hromadnou dopravu. Když už byste jeli autem, domluvte se s dalšími, kteří jedou vaším směrem, a jeďte jenom jedním. Berte to jako dar, který jste věnovali všem. Děkujeme Vám!!!

P. S.: My zase budeme jako každoročně auta, která v pondělí 23. 9. budou jezdit, počítat. Těšíme se, že se číslo projetých vozidel výrazně sníží. S výsledky Vás seznámíme na www.zsul.cz.

žáci 6. až 9. tříd ZŠ Úpice-Lány

Den zdraví

V pátek 27. září 2013 proběhne na lánské škole již 9. ročník Dne zdraví, který jsme nazvali „Cestujeme rádi“. Do školy se opět sjedou odborníci, kteří žákům předají důležité informace, děti se protáhnou při pohybových aktivitách a změří své síly v Lánské štafety.

Další blok bude zaměřen na cestování a turistiku. Proto chceme oslovit místní spolky či jedince, kteří jsou na turistiku a cestování zaměřeni a seznámí naše žáky se zajímavými místy, kam se mohou vypravit na výlet i se svými rodiči.

V rámci tohoto projektu žáci připraví zajímavou koláž s námětem, kam by chtěli vyrazit na výlet. Kde se jim nejvíce líbí.

Chceme propagovat tento způsob pohybu, neboť všichni víme, že chůze podporuje zdraví a pobyt v přírodě patří k účinné relaxaci. Tento den si jistě všichni užijeme a hned následující víkend vyrazíme na nějaké zajímavé místo. Jsme přeci „Škola podporující zdraví“.

Iveta Jiříčková, školní metodik prevence ZŠ Úpice-Lány

Angličtina pro začátečníky

Od čtvrtku 19. září 2013 (15:30-17:00 hodin) zahajujeme kurz ANGLIČTINY PRO ZAČÁTEČNÍKY (předpokládá se znalost z kurzu pro úplné začátečníky: sloveso „být“, vazba „there is/are“, sloveso „mít“). Jednosemestrální kurz představuje 16 lekcí po 1,5 hodině a jeho cena je 1900 Kč. Zájemci hlase se na e-mailové adrese zsul@zsul.cz nebo volejte 499 881 124 (nejděle do 11. 9. 2013).

Klára Pitašová, učitelka angličtiny ZŠ Úpice-Lány

VÝZVA PRO VŠECHNY aneb ŠKOLA PLNÁ MARTIŇÁKŮ

Kdy: neděle 10. listopadu 2013

Kde: Základní škola Úpice-Lány

Základní škola Úpice-Lány se opět chystá na zápis do České knihy rekordů. Někteří si jistě vzpomínáte na rok 2009 a na akci „Škola plná sněhuláků“, kdy se ve škole v rámci Zimních radovánek sešlo neuvěřitelných 3009 sněhuláků z různých materiálů.

Tentokrát chceme navázat na loňský první ročník Martinských radovánek a v neděli 10. listopadu 2013 pozvat do školy širokou veřejnost z blízka i daleka na druhý ročník této vydařené akce. V tento den přijede do školy i komisař z Agentury Dobrý den z Pelhřimova a spočítá všechny pečené i nepečené martiňáky, které se nám ve škole do té doby sejdou.

Proto vás tímto prosíme o spolupráci. Pomozte nám s vytvořením nového ne-tradičního rekordu. Za vaši podporu a martiňáka předem děkujeme.

Bližší informace naleznete na internetových stránkách naší školy.

Iveta Jiříčková, učitelka ZŠ Úpice-Lány

Poděkování

Srdečně děkujeme za sponzorské dary, věnované panem Miroslavem Mackem, které vždy putují přímo do rukou či žaludků žáků Základní školy Úpice-Lány (naposledy novopečených prvňáčků). Vážený pane Macku, ubezpečuji Vás, že si Vaši celoroční pomoci velice vážíme a moc Vám za vše děkujeme!

Petr Kalousek, ředitel ZŠ Úpice-Lány

Astronomické informace

Slunce vstupuje 22. září ve 22 h 43 min do znamení Vah. Nastává podzimní rovnodennost, začíná astronomický podzim.

Měsíc: nov nastává 5. 9., první čtvrt 12. 9., úplňk 19. 9., poslední čtvrt 27. 9. Počátkem září prochází Měsíc na ranní obloze poblíž Marsu a Jupiteru, 8. 9. večer nedaleko planety Venuše a o den později kolem Saturnu, 28. 9. ráno v blízkosti Jupiteru.

Planety sluneční soustavy: Merkur je nepozorovatelný. Velmi jasná Venuše září večer nízko nad jihozápadem, nedaleko ní se nachází Saturn. Planety Mars (7.–9. 9. prochází Mars v těsné blízkosti hvězdokupy Jesličky v souhvězdí Raka) a Jupiter jsou viditelné na ranní obloze. Večer po setmění můžeme v dalekohledu pozorovat také Urana a Neptuna, identifikační mapku zašleme zájemcům na požádání.

Průlety Mezinárodní kosmické stanice ISS nad Úpíci jsou viditelné od 14. 9.

V září je hvězdárna pro veřejnost otevřena 7 dní v týdnu. V pondělí od 16 do 23 hodin, od úterý do pátku od 10 do 23 hodin, v sobotu v době od 10 do 12 a od 21 do 23 hodin, v neděli od 10 do 12 hodin. Pozorování noční oblohy doplněná výkladem začínají ve 21 hodin. Z akcí v září připomeňme tradiční Noc vědců, která na hvězdárně proběhne v pátek 27. 9. od 19 hodin. Podrobný program najdete na www.obsupice.cz.

Jiří Kordulák, Hvězdárna v Úpici

➤ MARSYAS KULTURA

Městské muzeum a galerie
Julie W. Mezerové v Úpici
Vás srdečně zve na výstavu

DĚDEČEK AUTOMOBIL

Vernisáž se koná v pátek 13. září 2013
od 17 hodin

Výstava bude přístupná v době
od 13. září do 18. října 2013

Otevřeno:
ÚT-SO: 10–12, 13–17 hodin
NE: 13–16 hodin

Z dojmů návštěvníků výstavy obrazů V. Pokorného

Vážení,

musím Vám udělat hlubokou poklonu a poděkovat za příjemné chvíle, které jsem strávila se svými koleyněmi při prohlídce výstavy krajináře V. Pokorného v úpickém muzeu. Bylo to krásné pohlázení po duši. Z každého kousku výstavy dýchala pohoda a bylo znát, s jakým nadšením, láskou a citem byla výstava připravena. To zvlášť bylo umocněno milým a vstřícným přístupem pí ředitelky (+ jejích kolegyně), jejíž éterická postava jako by vystoupila z jednoho z obrazů a provedla nás všemi těmi cestami, kolem šípkových keřů, potůčků, božích muk a výhledů do krásné krajiny u nás a na skok i v cizině.

Ještě jednou velké poděkování všem, kteří se o tento projekt zasloužili a zrealizovali. Paní ředitelce přeji, ať jí vydrží její entuziasmus, se kterým se této krásné činnosti věnuje.

Těším se na další příjemné chvíle a zážitky nejen v úpickém muzeu, v divadle, ale i při dalších kulturních akcích.

Hezké léto Vám všem.

Jana Šrůtková, Velké Svatoňovice (foto archiv muzea)



Setkání klubu dětských čtenářů

DÁŠEŇKA



zveme všechny děti, které si chtějí
popovídat a zahrát

**17. 9. 2013 od 14.30 hodin
do dětského oddělení MěK Úpice**

Všichni, kteří nechcete sedět doma,
přijďte svůj čas strávit s ostatními dětmi.

Zveme Vás na varhanní koncert pořádaný
v rámci

Orlicko – Kladského varhanního festivalu

účinkují **Prof. Václav Uhlíř** na varhany
a **Jana Prouzová** zpěv

Kdy: 27. 9. 2013 od 19 hodin

Kde: v Husově sboru v Úpici

vstupné dobrovolné
(výtěžek vstupného použijeme jako příspěvek
na pořízení vitráží do oken Farského sálu)

Akci pořádáme za finanční podpory
města Úpice

Klub deskových her

Zveme všechny
příznivce
deskových her
na další klub
9. 9. 2013
do knihovny.



NOVÉ KNIHY V MĚSTSKÉ KNIHOVNĚ

KNIHY PRO DOSPĚLÉ

Klanský, Mojmir: Albatros

Příběh důstojníka československé armády, který po únorovém převratu roku 1948 bilancuje svůj život a zároveň tuší, že jeho vojenská kariéra vzhledem k politickým změnám definitivně končí.

Grisham, John: Calico Joe

Dojemný příběh o otcích a synech, odpouštění a smíření, odehrávající se ve světě vzrušujících baseballových zápasů.

Niedl, František: Čtvrtý králův pes

Historický román z přelomu 14. a 15. století vypráví o životě v českých zemích za vlády krále Václava IV.

White, Neil: Žil jsem mezi malomocnými: strhující svědectví o komunitě vyděděnců

Pozoruhodný příběh o mladém muži, který ztratil vše, co považoval za důležité, byl uvězněn na místě, které by vyděsilo i nejotrolejší, a nakonec zjistil, že cestu k vykoupení mu mohou ukázat právě ti nejobávanější vydědenci společnosti.

Divakaruni, Chitra Banerjee:

Vládkyně koření

Poetický román současné americké autorky indického původu vypráví příběh ženy s mimořádnými schopnostmi, žijící na samotné hranici mezi reálným a magickým světem.

Clune, Jackie: Mamma mia!:

na mateřské s trojčaty

Úžasný příběh trojitého mateřství, který dojí, děsí i baví zároveň.

Petterson, Per: Na Sibiř

Román inspirovaný vzpomínkami starší ženy na dětství, dospívání a mládí, které strávila po boku milovaného bratra na severu Jutského poloostrova ve 30. a 40. letech 20. století.

Ward, Chris: Legendární 617. peruť: osudy elitních válečných letců

Detailní popis bojových operací 617. letecké peruť Britského královského letectva (RAF) za druhé světové války.

Janečková, Klára: Prokletý původ

Historický román z Ischie a Florencie 1. poloviny 16. století vypráví na pozadí skutečných událostí příběh nemanželské dcery španělského hraběte.

Keleová-Vasilková, Táňa: Ranč u dědečka

Julka, hlavní hrdinka příběhu, se po rozvodu přestěhuje s dcerou na samotu, do domu, který zdědila po milovaném dědečkovi. Rozhodne se žít jinak, začít znovu.

Erskine, Barbara: Řeka osudu

Nový vzrušující román, jehož epický příběh se klene od anglosaské Británie přes viktoriánský Suffolk do současnosti.

Klaidman, Stephen: Šokující diagnóza: mrazivý příběh z lékařského a soudního prostředí podle skutečných událostí

Skutečný případ dvou respektovaných lékařů, které možnost obohacení hnala k soustavnému porušování profesionální etiky a tím i k ohrožení životů jejich pacientů.

Nesbo, Jo: Švábi

Harry Hole tentokrát řeší smrt norského vel-vyslance v bangkokém nevěstinci.

John Lutz: Pulz

Detektiv Frank Quinn má opět plné ruce práce. Ví totiž, že každý den, kdy zůstává vrah na svobodě, může stát další lidský život.

Pancol, Katherine: Veverky z Central parku bývají v pondělí smutné

V posledním dílu rozsáhlé trilogie se znovu setkáváme se známými postavami, jejichž osudy jsme sledovali na stránkách obou předchozích dílů.

Watt, Peter: Dotknout se oblaků

Román odehrávající se během první světové války, v němž autor vypráví složitou historii jedné rodiny a jejich jednotlivých členů na pozadí válečných útrap.

Berg, Ellen: Jak ty mně, tak já tobě

Pětadvacet let po maturitě se opět setkávají někdejší nerozlučné kamarádky. Eva, šťastná žena v domácnosti a zasloužilá matka, Beatrix, atraktivní marketingová manažerka, a Kateřina, nadějná politička. Takhle úspěšně se jeví na první pohled, ovšem brzy vyjde najevo smutná pravda. Jejich muži je podvádějí, využívají a opouštějí. A tak se ženy rozhodnou pro tvrdou pomstu.

Virtue, Doreen: Andělé, kteří pomáhají: pravdivé příběhy lidí, kteří se setkali s anděly

Příběhy a vzpomínky lidí, kteří se setkali s anděly a dalšími bytostmi (Ježíšem, Mistry, zesnulými). V závěru praktický návod, jak se s anděly setkat.

Vavřínek, Vladimír: Cyril a Metoděj: mezi Konstantinopolí a Římem

Kniha vychází u příležitosti 1150. výročí příchodu „soluňských bratří“ na Velkou Moravu.

Macek, Petr: Iva Janžurová: včera, dnes a zítra

Kniha se ohlíží po uplynulých dvaasedmdesáti letech její životní cesty, po její herecké kariéře, přináší vzpomínky na řadu kolegů či vlastních milníků a zastihuje Ivu na prahu nové životní etapy.

Górnicka, Jadwiga:

Léčivá moc dotyků: akupresura chodidel, masáž shiatsu, jiné formy masáže

Návody k provádění zdravotních masáží, akupresury chodidel a masáže shiatsu.

Estermann, Marie-Theres:

Začínáme s chovem slepic, hus a kachen

V publikaci naleznete přehled vhodných plemen i návody na technické vybavení k chovu.

Ruiz, Miguel: Pátá dohoda: kniha moudrosti starých Tolteků:

praktický průvodce cestou sebeovládání

„Pátá dohoda“ nás zavádí do hlubší roviny našeho sebeuvědomování a navrácí nás k našemu vrozenému pravému já.

Emerson, Eric: Problémové chování u lidí s mentální retardací

Autor v knize shromáždil vyčerpávající přehled nejnovějších poznatků o charakteru, epidemiologii a příčinách problémového chování souvisejícího s mentální retardací a zároveň poskytuje cenné vodítko, jak v konkrétních situacích zasáhnout.

Jordánová, Zdeňka:

Spratek aneb „A bude to podle mě“

Kniha je určena vám, kteří se nebojíte podívat se na to, co je opravdu schováno za vašimi problémy a za vaší údajnou bolestí, kterou vytváříte ve svém životě, jak jistě víte, jen a jen vy sami svými postoji a způsobem myšlení.

Hodgkinson, Tom: Líný rodič: lenošením a nečinností k lepšímu rodičovství: zaručený návod, jak být pohodovým rodičem

Skvělá kniha pro kohokoli, kdo je zoufalý z toho, že neví, jak vychovávat své dítě, a kdo hledá dobrou radu a praktické příklady. A především tato kniha ukazuje, že rodičovství může být zábava a ne noční můra.

Suchá, Jitka:

Hry a činnosti pro aktivní seniory

Kniha se zaměřuje na různé způsoby a možnosti, jak aktivizovat seniory - zejména v institucích, ale i v domácím prostředí.

Titěra, Dalibor:

Včelí produkty mýtů zbavené: med, vosk, pyl, mateří kašička, propolis, včelí jed

Příručka věnuje pozornost životu včel i včelstev a zejména vzniku, složení, kvalitě a vlastnostem jednotlivých včelích produktů.



KNIHY PRO DĚTI A MLÁDEŽ

Morkes, Petr: Komisař Vrtapka & tajemství maharádžova vejce

Neohrožený komisař Vrtapka se vydává po stopě zločinu, který se odehraje přímo v zákulisí mezinárodní soutěže kouzelníků.

Heinlein, Sylvia: Bláznivá teta a já aneb „Rychle pryč!“ řekla teta Matylda

Sára má skvělou tetu Matyldu, se kterou rozhodně není nuda.

Dahl, Roald: Danny, mistr světa

Dannyho tatínek, laskavý, dobrý a chytrý člověk, je na štíru se zákonem. A tak Danny vymyslí neuvěřitelně smělý a nebezpečný plán!

Žáček, Jiří: Dětem:

nejkrásnější básničky a pohádky

Výběr nejhezčích básniček a pohádek Jiřího Žáčka s kouzelnými obrázky Vlasty Baránkové.

Geßler, Tatjana:

Zvířecí nemocnice. Srnče v nouzi

Márinka pomáhá tatínkovi starat se o zvířata v jeho ordinaci. Nejvíce péče potřebuje zraněné srnče a Márinka s kamarádkou se snaží přijít na to, co se mu přihodilo.

Nesbo, Jo: Doktor Proktor a konec světa.

Možná...

Další pokračování série se šíleným doktorem Proktorem a jeho vynálezy. Spolu s Lizou a Bulíkem se vydávají zachránit svět před měsíčními chameleony, kteří chtějí ovládnout Zemi.

Karpianus, Ladislav: Intr

Povídkový román, ve kterém můžeš naplno prožívat čtyři nespoutané roky svobodného studentského života.

Oomen, Francine: Lena Notýsková

Lena si pořád vše zapisuje do notýsku, což jí pomáhá správně se rozhodovat.

Sparkes, Ali: Mutanol: molekulární urychlovač transformace organických látek.

Muší mstitelé

Dva bratři, jedno sérum a svět plný nebezpečí!

Hník, Ondřej: Malý pražský chodec
Pojďte se projít po Praze prostřednictvím básniček O. Hníka.

Drozda, Robert: Pohádky pana přednosty
Pohádky z prostředí železnice.

Kahoun, Jiří:
O létajících strojích: pohádky z povětří
Přečtete si pohádky o tom, jak to bylo, když si lidé uskutečnili svůj sen a vznesli se k nebi.

Eiber, Hans: Jak chytit velkou rybu: praktická příručka pro začínající rybáře
Nezbytný rádce pro mladé sportovní rybáře.

Čápková, Hana: Košíkaření z papíru: netradiční materiál, originální výrobky
Dozvíte se vše potřebné pro začátek - od přípravy materiálů až po jednotlivé postupy vazby, přičemž všechny kroky pracovního postupu jsou doprovázeny fotografiemi.

Arnold, Nick: Nechutně výživné experimenty
Zkuste experimentovat s jídlem. Knížka vám přináší přes 20 neuvěřitelných pokusů, při kterých se vám zaručeně zauzlují střeva.

Armani, Cendrine: Pohádkoví mazlíčci: 40 originálních předloh pro plstění z vlny
V knize najdete pracovní techniky na výrobu spousty heboučkových zvířátek z pohádkové vlny.

Klang, Joachim:
Postavte si vlastní město ze stavebnice LEGO
Kniha s návody krok za krokem pro všechny milovníky těch drobných fascinujících kostiček.

Koubská, Patricie: Převleky a masky pro každou příležitost
V knize najdete řadu inspirací na výrobu kostýmů a masek pro vaše děti.

Dvořák, Jiří: Rostlinopis: podivuhodné pravdy a výmysly ze zeleného světa
Příroda je plná malých dobrodružství, příběhů a tajemství. Kniha odpovídá na spoustu „proč?“ ze světa přírody.

Dvořáček, Petr: Zajímavosti z naší historie: události a osobnosti našich zemí
Pohled na historii se s léty a novými poznatky mění. Proto se pojdte vrátit k různým příběhům historie, jsou stále zajímavé a vzrušující.

Dietl, Erhard: Pušici jsou tady
Pušici jsou docela zvláštní stvoření, žijí totiž na smetišti, nikdy se nemýjí, pěkně smrdí a jsou líní. A přesto si je zamilujete.

»» MÍSTO PRO JONATHANA ««

CÍRKVE, SPOLKY, SDRUŽENÍ, AKTIVITY

Letní turistický tábor na Jestřebí boudě

V letošním roce se pod záštitou Klubu českých turistů Úpice konal letní turistický tábor. Desetidenní tábor byl po dvou letech opět na Jestřebí boudě na Pasekách, a to v termínu od 25. července do 4. srpna.

Celotáborová hra byla na téma „Záchrana strašidelné říše“, ve které děti plnily v jednotlivých dnech různé úkoly, za které sbíraly strašidlácká razítka. Tábor byl také vyplněn různými pohybovými, postřehovými a turisticko-naučnými hrami, výlety do okolí a třemi celodenními výlety.

V neděli byl připraven první celodenní výlet do dolů v Žaclěří, kde jsme navštívili hornický skanzen. Zde nám průvodce ukázal a vysvětlil, jak se zde těžilo uhlí a jak vypadala hornická práce. Po návratu z výletu nám hasiči z Radvanic zpestřili podvečer, když přijeli s hasičskou cisternou



a dětem udělali sprchu na osvěžení. V pondělí po obědě za námi na Jestřebí boudu dorazila polská skupina dvou dospělých a šesti dětí z města Piechowice, se kterým má KČT Úpice partnerství. Jelikož to byly děti z šachového kroužku, tak pro nás připravily program, při kterém nás učily hrát šachy a zorganizovaly šachové odpoledne se závěrečným turnajem.

Ve středu jsme společně s polskými přáteli podnikli druhý celodenní výlet do Horního Dřevíček na mlýn Dřevíček. Zde děti absolvovaly prohlídku celého mlýnu, jejíž součástí byla dokonce i náhorní ukázka stále fungujících strojů.

Ve čtvrtek ráno jsme se s Poláky rozloučili, neboť během dne odjžděli domů. My jsme ale měli v plánu poslední celodenní výlet do archeoparku ve Věstarech, kam jsme cestovali vlakem přes Hradec Králové. V archeoparku jsme nejprve měli asi hodinovou přednášku s videem, kde nám průvodkyně představila, co to vůbec pravěk je, a jak se v pravěku žilo. Potom následovaly praktické ukázky s procházkou po archeoparku,



kde si děti mohly vyzkoušet různé pracovní úkony, např. výroby nádoby z hlíny, práce na poli nebo broušení kamenné sekery.

Do soboty jsme opět pro děti pořádali různé hry a výlety do okolí po Jestřebích horách. Na sobotní odpoledne jsme pro děti připravili táborovou olympiádu zaměřenou na rychlost, postřeh a znalost mapy a turistického značení. Večer měly také diskotéku a vše bylo zakončeno lampionovým průvodem. Lampiony si děti samy vyráběly. V neděli dopoledne proběhlo vyhodnocení celotáborové soutěže, kde děti dostaly diplomy. Pak si již jen zabalily a po obědě jsme vyrazili z Jestřebí boudy domů.

Za kolektiv vedoucích bych řekla, že se nám tábor povedl, děti byly spokojené a tábora si užili. Také bychom chtěli poděkovat hasičům z Radvanic a Julče Burdychové za skvělý nápad osvěžit nám děti.

Dubnová Miluše – vedoucí tábora

Sluně v Malé Úpě

Na poslední červnový víkend zorganizovalo úpické Mateřské centrum Sluně pod vedením Olinky Ejemové a Hanky Sirkové víkendový pobyt pro rodiče s předškolními dětmi v Krkonoších. Pro tuto příležitost byl vybrán rodinný penzion Blesk na Pomezních boudách v Horní Malé Úpě, protože je vybaven velkou hernou i venkovními prolézačkami a děti do 3 let tu mají pobyt i stravu zdarma. Do tohoto kouzelného prostředí přijelo 12 rodičů s 13 dětmi ve věku od 1 do 6 roků a celý pobyt si náramně užili.

V pátek odpoledne jsme se seznamovali s chatou a jejím okolím. V sobotu dopoledne jsme se vydali na pěší túru přes překrásné Eliščíno údolí, kde dětem učaroval horský potůček Černá voda, do kterého chtěly neustále házet kamínky a šišky. Přes dvě zastavení u krkonošských pohádek Ma-



rie Kubátové na Pohádkové stezce jsme došli až k osadě U Kostela, kde jsme se občerstvili a děti si pořádně zaskotačily na tamním krásném dřevěném hřišti s trampolínou.

Po návratu a výborném obědě (s možností vegetariánské stravy) se malé děti prospaly a pro ty starší připravila teta Hanka Sirková zajímavý odpolední program. Děti si společně hrály, tvořily, malovaly a poslechly si pohádku O Budulínkovi. Na motivy této pohádky pak byla pro děti připravena trasa po lese, kde hledaly fáborgy a plnily úkoly. Po vysvobození Budulínka dostaly všechny sladkou odměnu.

Večer se rodiče sešli na přednášce s názvem Rodina jako intimní prostor, kde nám Olinka Ejemová objasnila, jak se mění role matky a otce ve výchově podle věku a pohlaví dítěte. Následující diskuze se stočila i na otázku pěstounské péče, se kterou má Olinka bohaté zkušenosti.

V neděli nás na chvíli Krakonoš pozlobil deštěm, ale nakonec jsme zvládli ještě jeden výlet na státní hranici s Polskem a prošli jsme několik dalších zastavení na Pohádkové stezce. Po návratu na chatu Blesk jsme se rozloučili s přáním zase se někdy setkat v krásných horách s prima partou lidí.

Děkujeme Městu Úpice za dotaci na tento krásný pobyt i za hezké prostory k setkávání během roku a poděkování patří také Oblastní charitě Červený Kostelec, která zajišťuje provoz Mateřského centra Sluně.

Za spokojené maminky Markéta Filípková

> Z DRUHÉ KAPSY SPORT

ÚPICKÁ TÚRKA a MISTROVSTVÍ ÚPICKA 2013

Pořadatel: TJ Sparta Úpice oddíl šipky
za podpory Města Úpice

Info: www.navrchol.cz/sparta

nebo 603 104 220

Nejzajímavější přetahovanou předvádějí dámy

Úpická túrka má za sebou 6 z celkových 11 měsíců. Celoroční seriál čtvrtletních turnajů v šipkách, který je zároveň kvalifikací pro turnaj o Mistra Úpicka, odstartoval v lednu. K dnešnímu dni se uskutečnilo 19 turnajů různých kategorií, ve kterých se představilo více než 80 hráčů a hráček. Průměr na turnaj aktuálně činí 26,5 účastníků, což je mezi seriály stejného významu hranými v Královéhradeckém kraji suverénně nejvyšší číslo. Přes magickou třicítku v jednom turnaji zaregistrovaných se přehouplo hned 6 turnajů. Rekord v návštěvnosti stále drží Na Chmelnici, kde 21. února hrálo 38 hráčů!

Mužští lídři aktuálních žebříčků disponují poměrně luxusními náskoky. „Áčkař“ Lukáš Vincenc, „běčkař“ Ondřej Vylíčil i „céčkař“ Antonín Prouza mají svá bodová konta o více než 3000 bodů vyšší (Vincenc dokonce o 5500) než-li jejich největší pronásledovatelé na druhých pozicích. Vyrovnaný souboj o čelo žebříčku tak je v tuto chvíli k vidění pouze u žen. Marie Prouzová v něm zatím má o 1400 bodů navrch oproti loňské vítězce Jiřině Holanové. V závěsu za tímto duem je o 1350 bodů úřadující Mistryně Úpicka Anna Goldmannová.

Krom trofejí a věcných cen se v žebříčcích bojuje i o finanční odměny. Ty jsou nazývány osobními jackpoty, kdy každý hráč má svůj vlastní, a jeho výše je stanovena násobkem nasbíraných bodů s daným koeficientem. Nejvyšším finančním ohodnocením se pyšní Antonín Prouza, který svým umem zatím posbíral 1228 Kč.

Podrobné informace o soutěži včetně aktuálních výsledků, termínů a míst konání jednotlivých turnajů najdete na webu pořadatele www.navrchol.cz/sparta.

Ondřej Vylíčil



Klub zdraví Úpice

srdečně zve všechny zájemce na setkání s těmi, kteří usilují o zdravý životní styl a připouští, že v dobré partě to jde lépe.

Hlavním tématem bude:

Minikurz vaření - Luštěniny v našem jídelníčku

lektorka: Eva Wagenknechtová a tým
Kdy? v pondělí 16. září 2013 v 18 hod.

Kde? Společenské centrum Veselka,
Boženy Němcové 830, Úpice – Veselka, tel.: 732 943 351

Luštěniny patří k základním rostlinným potravinám a jsou nezbytnou součástí zdravého stravování. Rostlinné bílkoviny, které nám luštěniny poskytují, jsou pro nás mnohem vhodnější a stravitelnější než živočišné. Mohou také velmi dobře chutnat, zasytit a jsou nutričně důležité. Konečně přijďte se sami přesvědčit – ochutnáte je tak, jak je třeba ještě neznáte. Recepty na vaše speciality z luštěnin nás budou určitě zajímat.

Vstup volný. Těšíme se na vás!

JUTA CUP 2013

splnil všechna očekávání a připravil atraktivní podívanou nejen díky tropickému počasí, ale i nedělní exhibici s Karlem Nováčkem

První srpnový víkend proběhl již 13. ročník turnaje dospělých kategorie A pod názvem JUTA CUP, který spadá pod turnajový okruh Optim Tour. Hlavním sponzorem turnaje je společnost JUTA a.s. a generální ředitel Jiří Hlavatý slavnostně předal na konci čtyřdenního zápolení poháry i peněžité odměny. Turnaje se celkem zúčastnilo 48 mužů a 51 žen.

Patronem turnaje byl stejně jako v minulých ročnících Karel Nováček, hvězda československého tenisu devadesátých let a dlouholetý daviscupový reprezentant. Do Dvora Králové zavítal v neděli odpole a předvedl exhibiční utkání s dvorským odchovancem Theodorem Devotym – extraligovým hráčem TK Neridé, sparring-partnerem Radkem Štěpánkem a členem daviscupového družstva České republiky. Ukázkový trénink neměl chybu stejně jako netrpělivě očekávaný motivační tenisový trénink s dvorskými nadějemi ve věku 6–12 let.

Ve dvouhře mužů potvrdil své postavení Michal Franěk, turnajová jednička, 21. hráč celostátního žebříčku, který v průběhu turnaje ztratil pouze jeden set, a ve finále zvítězil nad Danielem Knoflíčkem z TK AGRO-FERT Prostějov 6:3 6:3.

Ve dvouhře žen příjemně překvapila za Dvůr Králové hostující Gabriela Nutsonová, která podlehla až ve finále zkušeně hrající 23leté Pavle Šmídové z TK Pernštýn 1897 Pardubice po velkém boji 4:6 5:7.



Během celého průběhu turnaje byla k vidění velmi kvalitní utkání plná krásných výměn, ke kterým jistě přispěla živě fandící divácká kulisa. Velký dík patří také organizátorům turnaje a jejich týmu za pečlivou přípravu a vytvoření profesionální klubové atmosféry.

Majitel společnosti Juta pan Hlavatý považuje JUTA CUP nejenom jako povzbuzení a startovací adrenalin pro začínající děti, ale i přínos pro život města, aby se „něco dělo“. Prozradil, že se sportovní veřejnost může těšit na další vylepšování areálu i pro ty, co tenis nehrají.

Už se těšíme!

Hana Sedláčková

POZVÁNKA K SOUSEDŮM ČERVENÝ KOSTELEČ

KONCERT HOUSLOVÉHO VIRTUÓZA BOHUSLAVA MATOUŠKA

v doprovodu varhaníka
VÍTA HAVLÍČKA

Benefiční koncert známého houslisty introvertního ražení a světového formátu **Bohuslava Matouška** v doprovodu varhaníka **Víta Havlíčka** se uskuteční ve farním kostele sv. Jakuba Většího v Červeném Kostelci v neděli 29. září 2013 v 18 hod. Uslyšíte skladby J. S. Bacha, L. van Beethovena, A. Dvořáka, Bohuslava Martinů a dalších významných skladatelů. Koncert v rámci Dne Charity je uspořádán ve spolupráci Hospice Anežky České, prodejní zahrady Trees s.r.o. a Římskokatolické farnosti v Červeném Kostelci. Výtěžek bude věnován Hospici Anežky České.

PŘIPRAVUJEME:

VÝSTAVA „ŠIKOVNÉ RUCI PRO HOSPIC 2013 ANEB LIDÉ LIDEM“

V rámci Světového dne hospicové a paliativní péče proběhne již **osmý ročník charitativní výstavy vlastnoručních výrobků** darovaných od dětí a dospělých dobré vůle. Slavnostní vernisáž se uskuteční 4. října 2013 od 17 hod. ve výstavní síni Městského úřadu v Červeném Kostelci, kde bude výstava také pokračovat až do 11. října 2013.

Benefiční představení

Jaroslava Duška – Čtyři dohody

Srdečně Vás zveme v **pátek 11. října 2013 od 19 hod. do Divadla J. K. Tyla v Červeném Kostelci** na geniální Duškovo představení na motivy knihy Čtyři dohody Dona Miguela Ruize (**1. dohoda:** Nehřešzte slovem. **2. dohoda:** Neberte si nic osobně. **3. dohoda:** Nevytvářejte si žádné domněnky. **4. dohoda:** Dělejte vše tak, jak nejlépe dovedete.) Kniha moudrostí starých Tolteků (původních obyvatel Mexika) je aplikovaná na naši dnešní dobu a naše deformace. Dušek apeluje na vnitřní osvobození člověka, připomíná základní principy lidství, a to vše nesmírně humornou a laskavou formou. Představení se uskuteční v rámci Světového dne hospicové a paliativní péče a bude též vyvrcholením současně „Šikovné ruce pro hospic 2013 aneb Lidé lidem“. Těšíme se na vaši účast!

Karin Venhauer a její tým ve spolupráci s UFFO - SCT Vás zvou na koncert uspořádaný k oslavě 88. narozenin Zdeňka Trnky a také k jubilejnímu 200. výročí obou Mistrů.



soprán Gabriela Jelínková
klavír Věra Bauerová



ženská část Kühnova smíšeného sboru

dirigent Vojtěch Jouza

Písně Zdeňka Trnky & Verše Jaroslava Seiferta

recitace Jaroslav Dvorský

ilustrace Gabriela Venhauer a Sára Gerychová

25. 9. 2013 od 18:00 hodin v UFFO - SCT
(od 11:00 hodin pro ŠKOLY)

Předprodej vstupenek od 7. 8. 2013 on-line (www.uffo.cz)

INFORECEPCE UFFO tel.: 499 300 999



TRUTNOV

UFFO
SPOLEČENSKÉ CENTRUM TRUTNOV

pratr is k á r n a

bs **bscom**

| STUDENT | AGENCY |

SUCHOVŘŠICE



FINPO

V Uffu se uskuteční koncerty s hudbou Zdeňka Trnky, který vychoval mnoho generací žáků a studentů v trutnovském regionu

Ve středu 25. září v 18.00 hodin se uskuteční koncert „Písně Zdeňka Trnky & Verše Jaroslava Seiferta“ k 200. výročí narození obou mistrů a k 88. narozeninám hudebního skladatele. Zdeněk Trnka se od dětství znal s Mistrem Jaroslavem Seifertem a v jeho životě zanechalo přátelství hlubokou stopu, proto zhudebnil některé básnickovy verše.

Písně má ve svém repertoáru nastudované známá operní pěvkyně Gabriela Jelínková, kterou doprovází na klavíru profesorka Věra Bauerová. Sborový zpěv zazní v podání ženské části Kühnova smíšeného sboru pod dirigováním Vojtěcha Jouzy. Veršům propůjčí svůj hlas Jaroslav Dvorský. Celý koncert budou doprovázet ilustrace studentek Gabriely Venhauer a Sárý Gerychové.

Zdeněk Trnka většinu svého aktivního života prožil za totality, a protože se praktikám té doby nechtěl přizpůsobit, musel snášet různé perzekuce: byl vyhozen z trutnovského gymnázia a byl na 7 let nucen přijmout práci ve strojírenském provozu, kde pracoval jako obráběč kovů. A veřejně se prezentovat? To nebylo vůbec možné. Jeho jméno nějaký čas dokonce ani nesmělo být uvedeno na plakátě či programu amatérských hudebních těles. Ale ani to ho v jeho práci nezastavilo a dál komponoval hudbu, ačkoliv věděl, že je to jen do „šuplíku“. Co je pozoruhodné, Zdeněk nevzpomíná na práci s hořkostí.

„Zdeňkova hudba a jeho příběh se týká opět historie našeho regionu, mnoho lidí ho zná jen v roli místního pedagoga, ale ne jako hudebního skladatele a přítele významných osobností české kultury,“ říká organizátorka celého projektu Karin Venhauer.

Dopoledne od 11.00 hodin budou do UFFA pozváni studenti škol z trutnovského regionu a nevidomí studenti. Večerní představení je určeno veřejnosti a sponzorům akce. Na večerní koncert je pozván vedle Zdeňka Trnky další čestný host – dcera Mistra Seiferta, Jana Seifertová.

Karin Venhauer a její tým ve spolupráci s UFFO – SCT připravili tato představení jako poděkování Zdeňku Trnkovi za jeho dlouholetou pedagogickou činnost a za to, že vychoval mnoho generací žáků a studentů v trutnovském regionu.

Vstupenky lze zakoupit zde:

<http://www.uffo.cz/index.php?gid=2285>

Další informace naleznete na Facebooku zde:

<https://www.facebook.com/pages/Zden%C4%9Bk-Trnka/197408713716685>

www.zdenektrnka.cz

facebook skupina: Krkonošský veletrh

Trutnov
27. – 28. 9.
 Společenské centrum UFFO

stavba
vytápění

bydlení
zahrada
hobby

pátek: 9–18 hod sobota: 9–18 hod

www.omnis.cz

Omnis Olomouc, a.s., tel.: 588 881 424, mobil: 777 102 013, e-mail: dostal@omnis.cz

DAN PŘIBÁŇ
TRABANTEM
JIŽNÍ AMERIKOU

středa 25. září 2013
Město Rtně v Podkrkonoší
 Kino na Rychtě
 Začátek přednášky v 18:00
www.facebook.com/transtrabant

Dan Přibáň vypráví o nejnáročnější cestě, jakou kdy se svými žlutými trabanty projel.

Mezinárodní tým – Češi, Poláci a Slováci, mezinárodní vozový park – dva Trabanty, Maluch, Jawa 250 a celá Jižní Amerika. Tři auta, jedna motorka, osm lidí, čtyři měsíce na cestě a šest zemí. 20 406 km tím nejkrásnějším a nejnáročnějším, co Jižní Amerika nabízí.

VSTUPNÉ 80 Kč • PŘEDPRODEJ OD 16. ZÁŘÍ 2013 NA MATRICE MĚU

Město Rtně v Podkrkonoší, místní spolky a organizace a společnost K-trhy.cz
pořádají

DEN
MĚSTA
RTYNĚ V PODKRKONOŠÍ
 LOUKA NAD RYCHTOU
SOBOTA 14. ZÁŘÍ 2013

13.00 - oficiální zahájení starostou města
ŘEMESLNÝ TRH S OBČERSTVENÍM

- pivo, limo, alko, nealko, káva, čaj...
- klobásy, pečená kýta, guláš, sýry, cukrová vata, popcorn, ochutnávky...

PREZENTACE MÍSTNÍCH SPOLKŮ

- Junák, Sbor dobrovolných hasičů, Špičkáři, Zahrádkáři, Klub vojenské historie Odolov, Taneční škola Bonifác, TJ Sokol, Honební společenstvo...
- program pro děti, skákací hrad, malování na obličej, výstava veteránů a traktorů domácí výroby, trenážer motorky...
- opékání špekáčků, pokec...
- souboj spolků...

KONCERTY KAPEL A TANEČNÍ VYSTOUPENÍ

- 13.00 - Red Rain**
- 14.00 - Výboři**
- 15.00 - Koletova hornická hudba**
- 16.30 - Šelokoloband**
- 18.00 - Pegas**
- 19.30 - koncert finalistů soutěže Česko zpívá**
- 21.00 - Česko-Slovenská diskotéka**
- vystoupení TŠ Bonifác a TS Ballare

MĚSTSKÉ MUZEUM A ZVONICE

- vstup po celý den zdarma

KINO NA RYCHTĚ

13.00 až 18.00 - PROMĚNY MĚSTA
promítání fotografií Stanislava Krčmáře

Program moderuje Mgr. Šárka Brátová. Zvučí Mgr. Leoš Nývlt a Ivan Franěk.
 Za špatného počasí bude program upraven. Změna programu vyhrazena.
 Město Rtně v Podkrkonoší, 499 787 140, www.rtny.cz; kontakt na stánkový prodej: 603 397 859, www.k-trhy.cz

1. neděle 18.00 hodin

ASTERIX A OBELIX VE SLUŽBÁCH JEJÍHO VELIČENSTVA

Pod vedením Julia Caesara napadly proslulé římské legie Británii. Jedné malé vesničky se však daří statečně odolávat, ale každým dnem je slabší a slabší. Britská královna proto vyslala svého věrného důstojníka Jaxitaxe, aby vyhledal pomoc u Galů v druhé malinké vesničky ve Francii vyhlášené svým důmyslným bojem proti Římanům...

vstupné: 70 Kč, 109 min., české znění, mládeži přístupný

3. úterý 18.00 hodin

PÁR NENORMÁLNÍCH AKTIVIT

Geniální tvůrce Scary Movie Marlon Wayans si tentokrát pořádně utáhne z nejnovějšího hororového fenoménu. Po pár podivných událostech se Malcolm s Keishou rozhodnou podivné aktivity natočit a zjistí, že Keishu posedl šílený duch. Malcolm povolá na pomoc kněze, aby ducha z Keishy vyhnal a zachránil tak jejich vztah a především Malcolmův sexuální život...

vstupné: 80 Kč, 86 min., české znění, mládeži přístupný

5. čtvrtek 18.00 hodin

ČERNÁ VDOVA

Filmová adaptace mezinárodního bestselleru alžírského spisovatele Yasmina Khadra, jenž byl přeložen do více než čtyřiceti jazyků, sugestivně vykresluje morální dilema arabsko-izraelského chirurga, potýkajícího se s obviněními jeho manželky ze sebevražedného teroristického útoku.

vstupné: 90 Kč, 102 min., české titulky, pro mládež do 15 let nev.

8. neděle 18.00 hodin

NESPOUTANÝ DJANGO

Vzali mu svobodu. On si vezme mnohem víc. Kultovní režisér Quentin Tarantino natočil jižanské drama z období před vypuknutím Občanské války, jehož hlavním hrdinou je otrok Django.

vstupné: 80 Kč, 165 min., české titulky, pro mládež do 15 let nev.

10. úterý 18.00 hodin

MANIAK

Film Maniak je Jackem Rozparovačem 21. století odehrávající se v současném Los Angeles. Maniak je novým zpracováním kultovního filmu, který je mnohými označován za nejlepší thriller všech dob – intimní, obrazově odvážný, psychologicky komplexní a hluboce děsivý výlet do noční můry vraha a jeho obětí.

vstupné: 80 Kč, 98 min., české znění, pro mládež do 15 let nev.

12. čtvrtek 18.00 hodin

ORANŽOVÁ LÁSKA

Milostné drama. „Jejich city jsou jako oheň. Jejich láska je jako hra. Jejich setkání... byl omyl.“

vstupné: 90 Kč, 92 min., české titulky, pro mládež do 15 let nev.

15. neděle 18.00 hodin

BABOVŘESKY

Nová česká komedie Zdeňka Trošky. Podtitulek „z dopisu venkovské drby“ napovídá, že na scénu vstupují místní zbožné ženy v čele s Horáčkou, „univerzální“ drbnou, která pracuje na obecním úřadě a sedá v kostele v první lavici.

vstupné: 90 Kč, 133 min., české znění, pro mládež do 12 let nev.

17. úterý 18.00 hodin

MŮJ TÝDEN S MARILYN

Film Můj týden s Marilyn nabízí neobvykle intimní pohled na hollywoodskou ikonu a její spontánní emotivní vztah s mladým mužem, který jí rozuměl víc než kdokoliv jiný.

vstupné: 80 Kč, 99 min., české znění, pro mládež do 12 let nev.

19. čtvrtek 18.00 hodin

OSTROV

„Opuštěný ostrov, odhalená tajemství a milostný pár podrobuji se prvním zkouškám jejich vztahu.“ Trochu romantické drama.

vstupné: 90 Kč, 95 min., české titulky, pro mládež do 12 let nev.

22. neděle 18.00 hodin

PŘÍŠERKA V PAŘÍŽI

Nový animovaný film o trochu přerostlé bleše, která najde útočiště v pěveckém kabaretu po boku místní hvězdy, krásné a srdečné Lucille.

vstupné: 70 Kč, 90 min., české znění, mládeži přístupný

24. úterý 18.00 hodin

METEORA

Podmaňující příběh mladého řeholníka Theodorose a jeptišky Uranie, žijících v ortodoxních kláštřích na rozlehlých horkých neuvěřitelně romantických pláních v Řecku. Asketický způsob života však naruší jejich narůstající vzájemná náklonnost, což v nich vyvolá pochybnosti o správnosti jejich volby. Znenadání jsou postaveni před otázku, co je správné, a jakou cestou se vydají. Zřeknou se své víry a upřednostní vlastní touhy, anebo naopak budou i nadále následovat Boha a zavrhnou své osobní potřeby?

vstupné: 90 Kč, 82 min., české titulky, pro mládež do 12 let nev.

29. neděle 18.00 hodin

SAMMYHO DOBRODRUŽSTVÍ 2

Nový animovaný film. Sammy a Ray, dva nerozluční želví přátelé, si užívají života u korálového útesu. Jednoho dne je však uloví pytlácká loď a oni se ocitnou v zajetí ohromného akvária v Dubai. Želvy se ovšem jen tak nevzdávají a za pomoci svých mláďátek Rickyho a Elly jsou rozhodnutí dokázat nemožné a dostat se zpět na svobodu.

vstupné: 70 Kč, 93 min., české znění, mládeži přístupný

Nejinternet

Bleskový Internet 120 Mb/s

Ohromující cena 79 Kč měsíc*

*do konce roku 2013 při uzavření smlouvy na 24 měsíců.

INTERNET

KVALITNÍ TECHNICKÁ PODPORA
LOKÁLNÍ PŘÍSTUP
PODPŮŘENO OPTICKOU SÍTÍ
STAHOVAT NAJEDNOU BEZ OMEZENÍ MŮŽE CELÁ RODINA
NAPROSTO USPOKOJÍ I TY NEJNÁROČNĚJŠÍ UŽIVATELE
BEZPLATNÁ ZÁKAZNICKÁ LINKA
BEZPEČNÉ A STABILNÍ PŘIPOJENÍ

Objednávejte na 800 944 800 nebo na vaší pobočce **NejTV**
www.nej.tv

>>> KALENDÁŘ <<<



2. 9.	PO	Vitání prvňáčků ZŠ Úpice-Lány Úpice, před budovou ZŠ Úpice-Lány, od 9 hodin
5. 9.	ČT	Úpická túrka (kateg. C+) Na Veselce (Zifčák), Úpice, od 19.00 h (prezence od 18.30 h)
9. 9.	PO	Klub deskových her Městská knihovna, Úpice, 17-20.30 hodin
11. 9.	ST	19. veřejné zasedání ZM Městský sál, Úpice, 17 hodin
12. 9.	ČT	Úpická túrka (turnaj kateg. B) U Zubejdy, Úpice, od 19.00 h (prezence od 18.30 h)
13. 9.	PÁ	Dědeček automobil – vernisáž výstavy Městské muzeum, Úpice, 17 hodin
16. 9.	PO	Minikurz vaření – Luštěniny v naší kuchyni Společenské centrum Veselka, Úpice, 18 hodin
17. 9.	ÚT	Dášeňka – klub dětských čtenářů Knihovna Úpice, 14.30 hod.
19. 9.	ČT	Úpická túrka (turnaj kateg. open) Na Chmelnici, Úpice, od 19 h (prezence od 18.30 h)
23. 9.	PO	Den bez aut (prosbu žáků ZŠ Úpice-Lány: zkuste to dnes bez auta), veškeré komunikace, Úpice, po celý den
27. 9.	PÁ	Evropská noc vědců Areál Hvězdárny v Úpici, od 19 hodin
27. 9.	PÁ	Den zdraví na téma Cestujeme rádi areál ZŠ Úpice-Lány, Úpice, od 8 hodin
27. 9.	PÁ	Varhanní koncert v rámci Orlicko – Kladského varhanního festivalu Husův sbor, Úpice, 19 hodin

Srdečně Vás zveme na

DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ

který se uskuteční **ve čtvrtek 12. 9. 2013 od 13.00 hod.**
v areálu Domova důchodců Tmavý Důl.

Můžete využít možnosti prohlídky celého domova, návštěvy svých příbuzných nebo známých, ukázky zájmových prací klientů.

Je pro Vás připraven hudební doprovod a drobné občerstvení.

Kolektiv zaměstnanců Domova důchodců je připraven Vám poskytnout kompletní informace o naší službě.

Těšíme se na Vaši návštěvu.

SERVIS PC U VÁS DOMA

SERVIS POČÍTAČŮ U VÁS DOMA NEBO V KANCELÁŘI.
NEMUSÍTE VÁŠ POČÍTAČ NIKAM VOZIT, O VŠE SE POSTARÁME ZA VÁS.

tel.: 739 075 488, 499 940 990

www.jpopservis.cz

SERVISNÍ ZÁSADY VYŘEŠÍME PŘÍMO U VÁS, V DOBĚ, KTERÁ VÁM BUDE VYHOVOVAT. V PŘÍPADĚ VÁŽNEJŠÍCH PORUCH DOMLUVÍME TERMÍN, KDY POČÍTAČ NEBUDETE POTŘEBOVAT (VČETNĚ VÍKENDŮ A SVÁTKŮ). ZAJISTÍME ODVOZ A INSTALACI PO OPRAVĚ.

ŽALUZIE LEVNĚ

www.zaluziejansa.cz



MARKÝZY, ROLETY, ŽALUZIE, SÍTĚ..

SLEVA 20%
na hliníkové žaluzie

602 106 333
ales.jansa@seznam.cz
ZÁRUKA 3 ROKY

QUATRO
Language School

*Nejlepší investice
do Vašeho vzdělání!*

Celoroční kurzy 2013/14
**100 kurzů v Trutnově
a v Červeném Kostelci**

• angličtina • němčina • francouzština • španělština
• kurzy pro dospělé a pro děti • individuální výuka
• firemní kurzy • překlady a tlumočení

www.quatro.cz

Tel: 775 330 733, 776 330 433



VELKOOBCHOD

tel. 499 881 190
mobil 603 513 450

VETIM s.r.o.

**KOUPELNOVÉ
STUDIO**



Zákopanka 765
Úpice

www.vetim.cz

tel. 499 781 024
mobil 603 891 096

Vše pro Vaši koupelnu naleznete pod jednou střechou.

ÚPICKÉ NOVINY – září 2013. Vydavatel: Město Úpice.
Adresa redakce: Pod Městem 624, 542 32 Úpice, č.t.: 499 781 533,
e-mail: upickenoviny@upice.cz, internet: www.upice.cz.
Registrační číslo: RR/16/94/HB. Náklad: 700 výtisků. Cena 5 Kč.

Redakční rada: Jana Šimková, Věra Lelková,
Šárka Bušínská, Michaela Kadaníková, Alena Metzlová
Foto na titulní straně: archiv M. Kadaníková

Sazba, zlom, grafická úprava a tisk: Tisk OFSET a.s. Úpice.
Otištěné názory nemusejí vždy vyjadřovat stanovisko redakce.
Redakční rada si vyhrazuje právo vybrat k otištění příspěvky
pisatelů podle potřeb ÚN a upravovat délku příspěvků.

Uzávěrka říjnového vydání: 15. září 2013